

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.  
 Resto de España al mes 2'50 »  
 Extranjero el año . . . 60'00 »

Número suelto . . . 10 céntimos  
 Número atrasado 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

Año LII

# EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS

Redacción y Administración: Plaza de Príncipe, 11, y Rampa de la Abundancia, 16.—Teléfonos 20 y 84.

Dirección telegráfica: BIEN-MAHÓN

No se devuelven los originales

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, viernes 23 de Mayo de 1924

Núm. 15.321

## De la zona de Melilla

A título de curiosidad y sujetos por lo tanto a rectificación, los errores en que podamos incurrir, ante la posibilidad inmediata de que haya salido o pueda salir destacado de la Plaza nuestro Batallón Expedicionario, publicamos los siguientes datos, que al propio tiempo darán idea de las facilidades que puede proporcionar el camino y si fuera posible, una cuba con tractor mecánico para aprovisionamiento de agua potable.

**Campamento de Segangán**, cuyas condiciones señala nuestro amigo Sr. Lafuente, en sus *Charlas Marruecas*. Situado en el cruce de los caminos que desde Dar-Quebdani por Kaudussi conduce a Melilla por la falda occidental del Gurugú y el que partiendo de Isafen sobre el Kert, por Tauriat y Atlaten, conduce a Nador. Distancia del campamento a la estación de Nador 7 kilómetros, distancia por cualquiera de ambos ya citados caminos a Melilla de 21 a 24 kilómetros.

**Monte Arruit** a 35 kilómetros de Melilla por vía férrea. *Tistutin* a 50 kilómetros de Melilla, *Dar-Drius* a 73, *Tafersit* a 88 y *Azib el Midar* a 89. Son campamentos principales del frente, los tres últimos y *Dar-el-Quebdani*, que dista de Dar-Drius de 15 a 20 kilómetros.

La línea del frente la forman: Sidi-Yajul, Zanja del Hac-Amo, y Tamarusit, dependientes de Drius que cubren el flanco izquierdo que termina en Azib el Midar, de aquí arranca el saliente formado por Izen-Lasen, Sauriat-Vehen, Azzu, Icherif, Imeyaren, con campamento general en Tafersit. Tizzi-Alma, Tizzi-Aza principal, Tizzi-Aza Norte, Aldea, Viernes, Sáinz Perea, Benítez, Avanzada Benítez, Tanarda, Peña Tanarda, M. González, Izayudait, Ben-Tieb. Cierran el frente hasta Afrau a la orilla del mar y con frente a occidente, las posiciones de Inumatén, Iebel-Alat Iebel-Afrau, Sidi-Mesaud, Fara, que forman un saliente; Au, Loma pedrada, Casa fortificada, Tifaurin y Afrau, cuyo frente tiene como reserva Dar Quebdani.

De Drius arranca el camino o pista de 25 kilómetros a Annual, que pasa por Ben Tieb (de la línea avanzada) a 15 kilómetros de Annual.

Tizzi-Aza principal dista en línea recta 7 kilómetros del glorioso Igueriben y 10 de Annual.

De Tizzi-Aza parten dos caminos moros, el uno desciende al valle del Río Kebir, que cruza a 8 kilómetros

al occidente de Annual y 11 de Tizzi-Aza, dividiéndose en dos, que siguen paralelos, uno por la falda de la Sierra de Hasien y el otro escalándola continua por su cresta, separados a menos de dos kilómetros. El primero desciende a la llanada de Alhucemas, en la kabila de Tensamán y a la derecha del río de este nombre, pasando por Aguz y cruzando el Nekor por Ber-Ayas y el más costero desde la sierra baja por el paso de Yab el Kama, dejando a la derecha el Cabo Kilates y todas sus estribaciones, para pasar el Nekor junto a su desembocadura en la bahía, por Tassut-Usnay, de alrededores pantanosos. Distancia de Tizzi Aza al Kebir 11 kilómetros, del río Kebir al Nekor 18 kilómetros; total 29 kilómetros a los vados del Nekor.

El segundo camino que arranca de Tizzi-Aza y más al sur, desciende de Tizzi-Aza principal, cruza el Kebir por Bu Dilb y pasando por Bujetuf desciende al valle del Nekor por el Zoco el Had de Benitusin.

A juzgar por el plano, esta zona debe ser poblada y rica; junto al camino se encuentran dos santuarios y un zoco y la falda de accidentes, hace suponer que sea una vez cultivada y productiva. Distancia de Tizzi Aza principal al Nekor por este camino unos 32 kilómetros. Cruza el río junto al santuario de Sbu Sekun, penetra en Beni-Urriaguel y faldeando sus montes, pasa por Jabusin, Zoco el Harbá y Santuario de Ronda, cruza el Río Kis con espléndida vega, junto al Zoco Tahin, frente al Peñón de Alhucemas, pasa por el odiado Atadir, de triste recuerdo, y termina en la Sauia de Malmosi, que tiene a sus pies Cabo Bonito, Morro Viejo y Morro Nuevo, sitios que con la playa enfrente del Peñón, son al parecer los más indicados si se quiere efectuar un desembarco. La distancia del Nekor a la Sauia es de unos 20 kilómetros, la total a partir de Tizzi Aza 52 kilómetros.

Como se ve, las kabilas de Benitusin y Tensaman cierran el paso a Beni-Urriaguel y por ellas hay que atravesar un fondo de 32 kilómetros para llegar al territorio de Ab el Krim y ocupar su costa. Logrado lo cual y fortificada, con fácil aprovisionamiento por mar y resguardo para nuestras embarcaciones de vigilancia, que suprimirían la total salida de sus productos y la recepción de material de guerra, ello le obligaría en breve plazo a pedir la sumisión. W.

## En elogio del Monarca

en tren casi todas las regiones de España, y en estos viajes no he oído nunca más que la unánime expresión del afecto y estimación de todas las gentes de España por su Soberano

La carrera de Don Alfonso XIII y su éxito maravilloso son debidos, tengo la seguridad, y se ha de tener en no menor cuenta, a la guía de su admirable madre, la Reina D.ª María Cristina. Sus rasgos de carácter irradian sobre la carrera de su hijo.

Es mi deseo, y abrigo la seguridad es el deseo de mi país, de que Don Alfonso XIII pueda vivir muchos años para gobernar a su pueblo, — pueblo cuyos antecesores fueron los descubridores de mi país al cual amo de todo corazón, y en mi amor a mi país, debo por necesidad tener un gran sentimiento de afecto hacia el pueblo cuyo genio y valor llevó las primeras luces de la civilización al Mundo de Occidente. »

Tributo de admiración del excelentísimo señor don Alexandre P. Moore, embajador de los Estados Unidos, a S. M. el Rey de España: Deseo añadir mi tributo a S. M. el Rey en este, el XXXVIII aniversario de su nacimiento. Es mi creencia que Don Alfonso XIII es el más hábil, el más inteligente y el más patriótico Monarca de Europa. Se reúnen en él un acendrado amor a su pueblo con un conocimiento de hombre de Estado que es superlativo. España es, en verdad, afortunada en tener tal gobernante, quien, aun cuando no hubiera nacido siendo Rey, hubiera sido, sin embargo, uno de los más grandes hombres de Estado de Europa. Es casi increíble que un hombre de su edad pueda haber adquirido tan gran conocimiento de los asuntos y con tan sorprendente habilidad y conocimiento de los hombres en un período de años tan breve. Ha sido un placer para mí y un privilegio, visitar en automóvil y

## EPISTOLARIO

### NOTICIAS AL AUSENTE

¡Uf! ¡Qué tufillo!

El sahemerío no se regatea en estos pesados días de *avant* presupuestos.

Suerte que los sahumados tienen firme la cabeza y los aromas fuertes del *patchouli* no han de producirles vértigo.

¡Lástima de incienso!

\*\*\*

Sin interés.

La reunión de la permanente fué anodina, limitándose a acuerdos sin gran importancia.

Se concedió permiso, previamente solicitado, a un edil y a otro con cargo de Teniente de Alcalde.

Los agoreros, han creído ver un algo a través de estas licencias, pues desconocen la lealtad de los solicitantes.

\*\*\*

Bien por ellas.

Nuestro aplauso, amigo querido, con toda cortesía rendido a las bellas señoritas que han donado cintas, valiosos premios que disputarán en buena lid los que en el torneo hípico del próximo domingo tomen parte, en la fiesta brillante para recaudar fondos pro camioneta.

Las cintas que manos gentiles ofrecidas fueron admiradas en suntuosa vitrina de importante comercio ciudadano.

\*\*\*

Háblase.

Y hasta se afirma, que en Julio venidero tendremos la satisfacción inmensa y el júbilo grande de recibir la visita de SS. MM. los Reyes de España, de la España de nuestros amores, visita que nos permitirá rendir homenaje y pleitesía a los Soberanos de la hidalga patria nuestra.

Confírmense estos augurios que Menorca sabrá tributar a sus Reyes recibimiento tan entusiasta como cariñoso.

\*\*\*

Recordatorio.

Lo dirigimos, a cuantos tienen el propósito de contribuir con un donativo a la suscripción abierta en este diario, para regalar una camioneta a los soldados del Batallón expedicionario del Mahón número 63.

La mentada suscripción cerrárase definitivamente el lunes próximo y en dicho día, probablemente, obrará ya la cantidad recaudada

en poder del Jefe del Batallón expedicionario para darle la inversión acordada.

Breve es el plazo, pero sobrado, para cuantos no quieran quedar postergados en esta buena y patriótica obra.

\*\*\*

El calor sofocante y las lluvias sin brindar a los agricultores una esperanza de buena recolección.

Los *estivaders* habrán hogañao mal verano.

MINOR.

Mahón 23 Mayo 1924.

## El canto en las funciones religiosas

Sin el canto no existe el culto solemne. Por eso la Liturgia Católica lo adoptó desde un principio.

Preciso sería remontarnos a los primitivos tiempos del Cristianismo para ver confirmado esto que acabo de afirmar. Es más: antes de que Nuestro Señor Jesucristo fundara la Iglesia Católica, la Sinagoga de los judíos solemnizaba las funciones religiosas por medio del canto, sólo o acompañado de algunos instrumentos. Una prueba de ello la pueden ver mis lectores en la traslación del Arca Santa de la Alianza, en tiempos del Rey David; o en la consagración del suntuosísimo Templo de Jerusalem, en el reinado de Salomón. Durante el tiempo que reinaron David y Salomón el Templo tenía a su disposición 4.000 músicos, entre cantores e instrumentistas, estando repartidos en 288 coros. Por este dato podrán deducir mis lectores la solemnidad que revestían las funciones de la Sinagoga. De ésta tomó ejemplo la Iglesia Católica, la cual asoció desde un principio el canto a las funciones de su culto. Y desde entonces existe ese sublime canto que llamamos canto eclesiástico. ¿Cuáles eran las cualidades, que le distinguían de los demás cantos? Las mismas que distinguían a la Iglesia Católica de las instituciones paganas: la *santidad*, la *universalidad* y la *belleza artística*. Si; el canto eclesiástico es *santo*, porque se formó en una Iglesia santa; es *universal*, porque resonó en todos los templos del mundo católico; y *artístico*, porque está compuesto por discípulos

avanzados del Supremo Artista, Dios.

Para oír con toda su majestuosa belleza este canto penetremos en las Catacumbas de Roma. No son ya los 4.000 cantores de la Sinagoga los que allí repiten cual un eco los angélicos cantares. No son miles, son millones; mejor diré, son: el Sumo Pontífice y los sacerdotes, las vírgenes y las viudas, los ricos y los pobres, los pequeños y los grandes, en una palabra, todo el pueblo cristiano.

¿Queréis ver sus efectos? Venid conmigo a la iglesia de Milán. Recorred sus espaciosas naves y disponed a escuchar. Veréis a todos aquellos fervorosos cristianos tomar parte activa en el canto. Es el mismo obispo S. Ambrosio quien dirige aquella ejecución. Observad que todos cantan; y cuando es el canto común se haya alejado de vuestros oídos, cual se alejan de vuestra vista las variadas espiras de incienso, entonces fijad vuestra mirada en un hombre que se encuentra en uno de los ángulos de la iglesia. Es un maniqueo de portentosa elocuencia, enviado a Milán por el Emperador romano para contrarrestar con su retórica la del santo Obispo Ambrosio. Me refiero al futuro obispo de Hipona, a S. Agustín. Acercaos a él, y le veréis emocionado derramando lágrimas. Ahí tenéis el efecto de aquellos cantos.

¿Y aún habrá ignorantes, que tengan atrevimiento para decir que el canto eclesiástico da sueño? ¿Da sueño, y tiene virtud para iniciar nada menos que la conversión del enviado a pervertir a las gentes?

### SALÓN VICTORIA

A LOS CONCURRENTES A ESTE DISTINGUIDO CINE, DURANTE EL ESPECTÁCULO DEL DÍA DE HOY, SE LES OBSEQUIARÁ CON BOLSAS DE

## Cacao BOURNVILLE

Y VALES DE PRECIO REDUCIDO PARA OBTENER EL MISMO A TÍTULO DE DEGUSTACIÓN EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE: LA VIÑA, DE S. FLORIT. — LA MAHONESA, DE J. VICTORY. — LA PALMA, DE B. ORFILA. — PASTELERÍA VICTORIA, DE E. PALLÍ. — EUDALDO CODINA

448

LA ESPOSA ABANDONADA

lla opuesta del riachuelo, no distaba sino unos cuatrocientos metros del punto en que María y Remigia se encontraban.

— Sí, sí, ya la veo, — dijo la primera; — retrocedamos entonces para repasar el puente y tomar nuestro camino.

— Ya estamos muy lejos, es inútil, — objetó vivamente la doncella; — será mejor seguir andando, más abajo hay otro puente.

— ¿Crees tú?..

— Sí, sí, señora.

— Vamos, pues, no perdamos tiempo.

María, más nerviosa cada vez, apretó el menudo paso.

Su doncella, algo rezagada, la seguía mirando con inquietud a todos lados hasta que, habiendo distinguido un bulto humano entre los árboles, pareció tranquilizarse.

— ¡Jesús, no puedo más! — profirió su ama, dejándose caer sobre la yerba.

Por fortuna, el Peñascal divisábase ya a escasa distancia, un poquito más abajo, aunque a la orilla opuesta del riachuelo sobre el cual no se veía ningún puente.

Entre tanto los nubarrones que aparecieran por el lado de levante, aumentando y extendiéndose, entoldaban el azul del cielo, proyectando sobre la campiña negra sombra.

El sol se hundía ya en el horizonte y algunas negras aves de rapiña, graznando en el espacio, daban el último toque al triste cuadro que en torno se extendía.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 445

— Por fortuna, no es tan grande el mal como creía; se puede arreglar en cinco minutos. A menos que no prefiera la señora volver a casa a pie...

— ¿Dista mucho la quinta?

— De dos a tres kilómetros, — mintió el muy truhán.

— No creí que estaba tan lejos.

— ¡Y con el sol que hace! Nos vamos a achicharrar, — saltó Remigia. — Mejor será esperar un poco, ¿verdad usted?

— Es cuestión de cinco minutos, ya lo he dicho.

Y uniendo la acción a la palabra, Ambrosio había sacado unos clavitos y un martillo de un compartimiento del carruaje y comenzaba a dar golpes en la parte destrozada.

María, sin acción ni voluntad, permaneció inmóvil.

Luego, quiso sentarse a descansar, no hallando en lo áspero y quebrado del terreno donde verificarlo cómodamente.

— Allí, al otro lado del puente, sobre aquella blanda alfombra de fresca yerba, estaremos muy a gusto, — indicó Remigia.

María vacilaba.

— ¡Vamos, vamos, hay tiempo para todo! — insistió la doncella, sacando del carruaje un rojal, por si la tarde refrescaba, y echándolo sobre los hombros de su ama.

Esta la dejó hacer, y mientras Ambrosio continuaba golpeando, ambas se dirigieron al punto referido.



# Aviso al Comercio

Está a la carga en Barcelona el pailebot

## SAN ANTONIO

admitiendo carga general para ésta, saliendo de aquel puerto a principios de la próxima semana

CONSIGNATARIOS: En Barcelona D. Francisco Arguimbau, Cristina 5, y en Mahón los Sres. Antonio Pons Martí e hijos, Rampa Abundancia n.º 27, teléfono 51.

## CRÓNICA

### Nuevo alumno de Infantería

Ayer, y por telégrafo, se supo en ésta que había aprobado todos los ejercicios en el examen para ingreso como alumno en la Academia de Infantería el joven de esta localidad D. José Alemany Vich, hijo del Notario de esta ciudad D. Juan, que ha sido preparado por el culto Comandante de Infantería don Manuel Souza Martorell. Felicitamos al nuevo alumno y hacemos extensiva nuestra felicitación a sus padres y profesor.

### De viaje

Esta mañana y a bordo del vapor correo «Rey Jaime II» ha regresado a ésta el Gerente de «La Eléctrica Mahonesa» don Francisco F. Andreu acompañado de su señora esposa, hija y de su nietecito. También ha regresado a ésta, acompañado de su señora, nuestro amigo D. Pelegrín G. de Moncada.

### «Charlas marruecas»

En nuestro número de mañana publicaremos nueva crónica de nuestro muy querido amigo y culto colaborador, don Lorenzo Lafuente Vanrell, Capitán del Batallón expedicionario Mahón n.º 63.

### El café del Stadium

El arrendatario del café del Stadium Mahonés señor Piseda, nos participa que mañana sábado y con motivo del gran festival deportivo patriótico que en dicha pista debe celebrarse, se abrirá por primera vez al público el café instalado en soberbia terraza, en el cual podrán hallarse toda clase de refrescos, habiéndose organizado el señor Pineda un buen servicio con el fin de que en todo momento puedan ser debidamente atendidos cuantos al café del Stadium concurren.

### A ocho por hora.

#### Una rifa en el interior de un coche

En la mañana de ayer, dos gitanas catalanas de estas que se dedican a la venta de telas, tomaron un coche en la plaza de la Explanada para dirigirse al pueblecillo de San Luis.

Al emprender marcha el coche, parece que se suscitó entre las dos vendedoras una discusión, que desde los primeros momentos alcanzó tonos violentos, exasperándose la más anciana que increpó en tan dura forma a la joven que la acompañaba, que ésta fué víctima de un síncope.

El cochero que había procurado poner paz entre las dos contendientes, al ver que una quedaba accidentada, regresó a esta ciudad y en una tienda de bebidas, frente al cuartel de Caballería, fué asistida la accidentada que recobró los sentidos.

Renunciaron las gitanas de referencia al proyecto de negocio en San Luis y marcharon a sus alojamientos de esta ciudad.

### Nuevo campo de deportes

La entidad «Unión Sportiva» ha adquirido los terrenos para construcción de un campo de deportes, terrenos pertenecientes a la heredad contigua a la calle de San Carlos, y la semana próxima comenzarán los trabajos para nivelación del piso y construcción de vallas.

El campo de la «Unión Sportiva» tendrá entrada por la calle de San Carlos y la pista, según informes, tendrá buenas condiciones para las luchas de foot ball.

### Vista de causas

Por la Sección de señores Magistrados de la Audiencia de Palma constituida en esta ciudad, se ha dictado sentencia condenando a José Pons Anglada en causa

sobre injurias graves a la pena de tres años, seis meses y veintidós días de destierro a más de setenta y cinco kilómetros de distancia de Ciudadela.

A Antonio González (a) Maurín, a la pena de tres meses y un día de arresto mayor, en causa sobre hurto.

Y a María Carreras en causa sobre estafa a la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

Ayer vióse la causa contra Miguel Pons Caules por daños, quedando el juicio concluso para sentencia.

### El festival deportivo del sábado

Reina gran entusiasmo para asistir al encuentro de los dos equipos de Foot Ball «Mahón F. C.» e «Iberia Balompié» que se celebrará el próximo sábado en la fiesta patriótica para recaudar fondos pro camioneta, contribuyendo en gran parte a este entusiasmo el fin noble que con dicho partido se persigue y el anuncio de que los dos equipos contendientes se presentarán completos a la lucha.

Para la fiesta deportiva ha sido nombrada madrina que lanzará el kik off de partido tan interesante, la simpática señorita Caridad Martín, sobrina del Excmo. señor don Enrique Martín Alcoba, General Gobernador Militar.

Muy admiradas han sido las cintas expuestas en el escaparate de la Sucursal Terrés que se regalarán como premios en la fiesta hipica del domingo.

### Telegramas detenidos

En la Central de Telégrafos de Palma se hallan detenidos los telegramas siguientes:

«De Mahón, a Peso Paja, tres.»  
«De Mahón, a José Alonso, calle San Miguel, representante.»

### NOTICIAS MARITIMAS

#### Salidas

Con cargamento de harina, ha salido para Palma el pailebot «Barriqueta».

#### Entradas

Con 39 pasajeros y 28 toneladas de carga varia, esta mañana a las siete ha ronzado en nuestro puerto procedente de Barcelona, en viaje directo, el vapor correo «Rey Jaime II» al mando de su capitán don Francisco Marsal.

—Esta mañana a las ocho ha llegado a nuestro puerto procedente de Cardiff, Málaga y Palma el vapor de la Compañía Transmediterránea «España n.º 2».

Va al mando del capitán don Pablo Bruguera y componen su tripulación 43 individuos.

Conduce el «España n.º 2» una gran partida de carbón para el consumo de estos vapores correos. Dicho vapor pertenece a la matrícula de Almería y su registro es de 2.138 toneladas.

### Información general

Copenhague. — Tres empleados de la «Great Northern Railway Co.» llegaron a esta capital, procedente de Sanghai, después de un viaje que ha durado 14 meses.

Comenzaron dicho viaje diez hombres de la citada Compañía saliendo de Sanghai el 27 de Febrero de 1923, a bordo de un barco de dos palos, de 27 toneladas y movido por un motor de diez caballos.

Al norte de la costa de las Islas Filipinas fueron atacados por los piratas chinos. Llegaron a Manila Borneo y Java, donde siete abandonaron la embarcación. Continuaron los demás hasta las Islas Coco; en trece días atravesaron el Océano Índico, y pasaron en Cap

No; no es el canto eclesiástico quien da sueño; es la mala interpretación que se le da.

Yo bien me explico el que no guste a muchos ese canto. La explicación la he encontrado en el actual estado de las costumbres. Y es que entre los cantos de un pueblo y sus costumbres y cultura existe una íntima relación. Por aquellos podéis deducir el nivel a que se encuentran éstas. Nunca veréis que un pueblo de verdaderas y firmes creencias religiosas, de encumbrados ideales y de noble corazón, manche sus labios con deshonestos cantares. En cambio le veréis entusiasmado cantando a la Divinidad en acción de gracias; os narrará sus aventuras guerreras con acentos patrióticos; publicará sus creencias religiosas con místicos cantares, y con sentidas endechas os comunicará sus tristezas y pesares.

Por eso, porque el actual estado

de costumbres no es el de los primitivos tiempos de la Iglesia, nosotros no gustamos del canto eclesiástico. Pero como tal estado de costumbres no podía continuar, fué necesario que el Pontífice Pío X, levantara su voz mandando la vuelta al canto primitivo, para oponer un dique al progreso de la corrupción.

Hagámoslo así, y con ello veremos renacer el primitivo fervor religioso. Que el pueblo vuelva a tomar parte en el canto de las funciones religiosas. ¡Son tantos los beneficios que reportaría la consecución de este noble y santo ideal, que no es para contarlo! Cuando veamos realizado esto, entonces volveremos a presenciar escenas tan conmovedoras como las que se ofrecían en la iglesia de Milán o en las Catacumbas de Roma.

JOSÉ ORTOS Y LLÓRIS.

Mahón, 1924.

De la Comisión de Gobernación, renuncia presentada por don Guillermo Pons Fargas del cargo de farmacéutico titular.

De la Comisión de Fomento, instancias de los siguientes:

De don Damián Vidal Pons para recorrer la puerta y la ventana y colocar canalones en la fachada n.º 26 de la calle de Cardona y Orfila.

De don Lorenzo Olives Sintes para abrir una ventana en la pared de la viña que posee en el camino de Llumasanas.

De don Esteban Petrus Villalonga, para instalar un motor de un C. F. en la casa n.º 31 de la calle Andreu.

De don Francisco Roselló, para efectuar obras de mejora en el zócalo de la casa n.º 67 de la calle de la Plana.

Comunicación de la Liga Marítima Española interesando se fije el sitio del puerto en que ha de celebrarse la fiesta marítima de San Pedro.

Y se levantó la sesión.

\* \* \*

### Amortización de Obligaciones

En el sorteo celebrado ante la Comisión municipal permanente en la sesión de ayer, resultaron amortizadas las Obligaciones números 6 a 10, 26 a 30 y 41 a 45 de la Serie A valor nominal de cada una 100 pesetas, y las números 3, 8, 9, 39, 65 y 78 de la Serie B, valor nominal de cada una 500 pesetas, que suman en junto 4.500 pesetas del Empréstito de este Ayuntamiento de pesetas 45.000, al cinco por ciento anual.

Lo que se anuncia para que los tenedores de Obligaciones puedan

## STADIUM MAHONÉS

SÁBADO DÍA 24. — A las cinco y media de la tarde

### Gran Partido de Foot-Ball pro Camioneta Iberia Balompié F. C. v Mahón F. C.

Arbitraré el señor Obrador

Los equipos se alinearán completos

Amenizará el acto la BANDA MILITAR.

PREMIOS. — Una copa para el vencedor, obsequio del Excelentísimo Ayuntamiento de Mahón, y un objeto de arte, obsequio del Casino «La Unión», para el vencido.

Regirán los siguientes precios: Entrada general, 0'60 ptas. — Media entrada y soldados, 0'30 ptas. — Entrada con asiento, 1'00 peseta. — Palcos sin entrada, 10'00 ptas.

Pueden recogerse localidades el viernes por la tarde y el sábado hasta las dos de la tarde en el Casino «La Unión».

La taquilla del Campo se abrirá a las 3 de la tarde.

## SECCION OFICIAL

### Ayuntamiento de Mahón

#### COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria de 21 de Mayo de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Conforto, Almirall, Sintes y el Teniente de Alcalde sustituto señor Limosner.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don José Villalonga Anglada para elevar el frontis, abrir una ventana y recorrer varias aberturas de la casa n.º 14 de la calle de Fuentes.

A don José Llop Gómez para colocar un toldo en la fachada n.º 9 de la calle Nueva.

A don Bartolomé Pons Riudavets para colocar canalones en el frontis n.º 49 de la calle del Mariscal Fech.

A don José Mercadal Pons, para instalar un motor de medio C. F. en la casa n.º 45 de la calle de Prieto y Caules.

A don José Pérez Socoli, para instalar un motor eléctrico de dos C. F. en la casa n.º 6 de la plaza Arravaleta.

Nombrar por concurso, Médico de los Cementerios de esta ciudad.

Por sorteo, resultaron amortizadas las obligaciones siguientes, de la Deuda de este Municipio, de 45 000 pesetas al 5 por 100:

Obligaciones números 6 a 10, 26 a 30 y 41 a 45 serie A, y las números 3, 8, 9, 39, 65 y 78 de la serie B, valor en junto 4 500 pesetas.

Proceder en una de las próximas sesiones ordinarias al sorteo de amortización de 2.500 pesetas de la Deuda Municipal de 50.000 pesetas al 5 por 100.

Quedar enterado de no haber sido admitida la renuncia del cargo de concejal presentada por don Juan Biale.

Conceder dos meses de licencia al concejal señor Biale.

Conceder licencia hasta fines de Agosto al concejal señor Sintes.

Destinar un objeto de arte al partido de fut-bol que ha de jugarse para dedicar sus productos a la camioneta que se ha de regalar al Batallón expedicionario del Regimiento Infantería de Mahón n.º 63.

Encargar al farmacéutico titular señor Hernández del Laboratorio Municipal mientras su Director esté en uso de licencia que se le tiene concedida.

El Ayuntamiento pleno se reunirá a las diez de la noche de los días 26 y siguientes del actual para discutir y aprobar el presupuesto ordinario formado para el próximo ejercicio.

#### A INFORME

De la Comisión de Hacienda: cuentas.

Apenas hubieron puesto el pie en el puente, María vió venir al baroncito, el cual, caminando siempre a corta distancia delante del landó, había retrocedido y se dirigía hacia ellas.

—¡No, no, volvamos al camino!— profirió entonces la joven, retrocediendo a su vez.

—¿Por ese caballero? ¡Qué tontería! Va sin duda a ayudar a Ambrosio.

Y Remigia, empujando suavemente hacia adelante a su señora, se volvió con rapidez e hizo al baroncito una expresiva seña para que se detuviera junto al coche.

Hízolo así, en efecto, y aparentó ayudar al tono del cochero.

María entonces, seguida de su doncella, pasó el puente y ambas se internaron en el verde prado que entre el río y el monte se extendía.

—Ahí, ahí estaremos bien,—dijo Remigia, señalando sobre la verde alfombra una protuberancia del terreno, que, cubierta de césped, semejava un sofá rústico.

Sentáronse en ella a descansar y cuando, transcurridos algunos instantes, María levantó la cabeza tendiendo la vista hacia la orilla opuesta para seguir con los ojos el trabajo de Ambrosio, no pudo reprimir un grito de temor y de sorpresa.

El coche, el cochero y el mismo baroncito, aprovechando el tiempo en que las dos mujeres para atravesar el puente e internarse en el prado les daban la espalda, habían desaparecido.

—¿Qué le pasa a la señora condesa? ¿La ha

picado algún bicho?—preguntó con la mayor naturalidad Remigia.

—¡Dios mío! ¿No lo ves? ¡No está ahí el coche!

—En efecto, no está allí... ¡Ah! ya caigo: será que Ambrosio, careciendo de alguna herramienta necesaria, lo habrá llevado a la quinta a acabar de componerlo y vendrá luego por nosotras.

—¡A la quinta, dices! ¿Estás loca? Para eso podía habernos llevado a nosotras en el coche, ¿Pero cómo, si estaba descompuesto y no rodaba? ¡Y Pablo, y sus amigos, a los cuales no se ve por ningún lado! ¡Dios mío, Dios mío!

Y la desconsolada joven, sin saber lo que se hacía y obedeciendo al ciego impulso de sus nervios, se puso en pie y echó a andar rápidamente prado abajo.

—Por los clavos de Cristo, no se alarme la señora,—dijo, siguiéndola, Remigia;—a Ambrosio le debe de haber pasado algo; pero nosotras volveremos a la quinta.

—¡A la quinta! Tenemos entonces que andar lo menos dos kilómetros,—observó María cuyos delicados pies, poco acostumbrados a rústicos paseos, comenzaban a dolerle.

—No, no hay tal,—contestó su doncella;—Ambrosio se ha equivocado o le distraía el accidente del carruaje. La quinta está mucho más cerca, tan cerca que se distingue desde aquí. ¿La ve V., señora condesa, allá abajo entre las peñas?

La verdad era que el edificio, situado a la ori



SUBASTA

El domingo día 1.º de Junio próximo, en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila...

1.º El predio conocido por Cuitaina d'en Mascaró, del término de Alayor.

2.º La casa número 90 de la calle de Cifuentes de esta ciudad.

El acto tendrá lugar a las 10 y media y a las 11 respectivamente, por cada finca.

El expresado Procurador señor Orfila facilitará las condiciones que deberán regir en dicha subasta.

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Madrid 22 a las 17.

El incendio de los talleres del Vulcano

Ampliando nuestra información de ayer, hemos de añadir que el incendio en los Talleres del Vulcano, propiedad de la Sociedad de Construcciones Navales...

No se ha podido poner aún en claro el origen del siniestro. Según unos, el fuego fue provocado por un corto circuito...

El fuego tomó desde los primeros momentos gran incremento y los obreros que en aquellos talleres trabajaban, salieron por la puerta de la playa...

Los primeros en acudir fueron el Comandante de Marina don José Ibarra, el Oficial de dicha Comandancia señor Bullón con todos los marineros...

Como las llamas eran imponentes, su resplandor veíase desde muchos sitios de la ciudad, y por esta razón fueron a miles las personas que acudieron al puerto...

Los reflectores del «Río de la Plata» funcionaban para proyectar sobre el edificio incendiado sus potentes rayos...

El Rey acude a presenciar el siniestro y es ovacionado por la muchedumbre

S. M. el Rey que se hallaba en el baile que en su honor se celebraba en la sociedad «El Golf»...

Vistiendo de smoking y acompañado del General Primo de Rivera, del marqués de Viana y otros palatinos, montó el Monarca en un automóvil dirigiéndose al puerto.

Don Alfonso se dirigió inmediatamente al edificio incendiado e inspeccionó los trabajos de extinción dando acertadas disposiciones que en el acto eran cumplimentadas.

El Monarca permaneció en el lugar del siniestro hasta cerca de las tres de la madrugada.

Al llegar el Rey y percatarse de ello la enorme muchedumbre que invadía el puerto, prorrumpió en estruendosa ovación y entusiastas vítores...

El edificio de los talleres de El Vulcano, se considera totalmente destruido y las pérdidas se calculan en más de cuatro millones de pesetas.

Despachando con el marqués de Estella

Esta mañana y en el Palacio de Pedralbes ha despa-

chado Su Majestad el Rey con el Presidente del Directorio sometiendo el marqués de Estella a la firma regia varias disposiciones.

El viaje de los Reyes. Grandioso entusiasmo en las poblaciones visitadas por los Reyes

Todas las poblaciones visitadas en su última excursión por los Soberanos, rivalizaron en entusiasmo al recibir entre vítores y aclamaciones a los Reyes de España...

Los Reyes visitaron varias fábricas, siendo recibidos con entusiasmo por los obreros.

Cumplimentando a los Reyes

A las primeras horas de la tarde ha estado en el Palacio de Pedralbes una comisión del Ayuntamiento de Barcelona para complimentar a los Soberanos.

Notas oficiales

De Barcelona nos telegrafían las notas oficiales facilitadas en la Capitanía General.

Una hace referencia a la satisfacción de los Reyes que quisieran poder corresponder a las múltiples atenciones de toda Cataluña visitando cuantas poblaciones y fábricas dirigenles invitaciones...

También se facilitó una interesante nota sobre Marruecos, en la que el Gobierno expresa una vez más su confianza en resolver este arduo problema que tantos años há tiene atenazada a España.

La Reina en el «Majestic Hotel»

S. M. la Reina Doña Victoria acompañada de sus damas, del gobernador civil y general Milans del Bosch, ha estado esta tarde en el «Majestic Hotel»...

La fiesta del «Majestic» ha sido espléndida y la Soberana ha recibido múltiples pruebas de afecto y adhesión, siendo ovacionada por el numeroso público que a la puerta del «Majestic» esperaba la llegada de Doña Victoria.

Recepción de los Delegados Gubernativos

A las once de la mañana y en la Capitanía General ha recibido el Presidente del Directorio a todos los Delegados Gubernativos de Cataluña.

Explosión en un taller de pirotécnica

De Coruña telegrafían que en el taller de pirotécnica de Mellez se inflamó un bote de fósforo, provocando la explosión de 80 bombas...

Noticias de Melilla

Telegramas de Melilla dicen que los rebeldes mantienen su actitud expectante en las alturas de Tizzi y Dris frente a Izen Lasen.

En aguas de Alhucemas cayó por avería en el motor el aparato que conducían los

capitanes Arias Salgado y Carrillo, siendo recogidos los tripulantes y aparato por el «España n.º 6».

Sin noticias

En la Presidencia no nos han facilitado noticias.

Madrid 23 a las 4.

En el Círculo Militar de Barcelona

S. M. el Rey y el Presidente del Directorio marqués de Estella visitaron el Círculo Militar de Barcelona.

Pronunció un discurso el marqués de Estella que expresó su afecto por todo el Ejército y Armada...

El Rey pronunció un breve pero interesantísimo discurso, en el que ensalzó la Guarnición de toda España...

Los Reyes despidiéndose. Barcelona toda acude a saludar a los Reyes

Las noticias del grandioso acto de despedida que Barcelona ha prodigado a los Reyes no pueden ser más halagadoras para los Soberanos.

Toda Barcelona acudió a despedir a los Monarcas, al

Príncipe de Asturias y General Primo de Rivera.

Las calles desde Palacio de Pedralbes a la estación apeadero del Paseo de Gracia estaban invadidas por una enorme muchedumbre...

Al llegar al Paseo de Gracia fué inenarrable la ovación que prodigaron a los Reyes millares de personas allí congregadas.

Al arrancar el tren Real repitieron las entusiastas demostraciones de un leal afecto a sus Soberanos del pueblo catalán.

En Madrid se prepara un gran recibimiento a los Reyes que son esperados a las once de la mañana de hoy.

PRENSA ASOCIADA

ESTADÍSTICA MATADERO

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

- Día 5 de Mayo
1 ternero, 158 kilos, Turache
S.º Figueras.
6 corderos, 66, Binicalaf vey.
2 ídem, 25, Biniet nou.
4 ídem, 59 Binichique vey.
1 ídem, 15 Estancia de l'amu Llurens.
3 corderos, 41, Alfavare.
2 cerdos, 54.

SUSCRIPCIÓN PATRIÓTICA

Una cantoneta para nuestros soldados

Recaudado en Mercadal SEGUNDA LISTA

Table with columns: Name, Pesetas. Includes names like Lorenzo Pailiser, José Tudurí, Miguel Pons Gomila, etc.

Recaudamos a nuestros lectores

Recordamos a nuestros lectores y a cuantos quieran con su óbolo contribuir a la hermosa obra...

Se reciben donativos en la Librería de M. Sintet Rotger, plaza del Príncipe número 11...

SUBASTA

El domingo día 25 del actual y en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, sito en la calle del Doctor Orfila número 16...

UNIÓN COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MENORCA

VIAJE A BARCELONA

Habiendo solicitado de la Compañía Transmediterránea una rebaja en el precio de los pasajes...

«Para que nos pueda servir de norma para señalar la importancia de la rebaja sobre pasajes, le estimaremos tenga la bondad de indicarnos número mínimo de viajeros que cree efectuación el viaje indicado.»

Por lo tanto, rogamos a cuantos asociados deseen formar parte de la expedición que se sirvan inscribirse en nuestras oficinas...

SANTORAL

Santo de hoy.— Santos Basilio, Desiderio y Epifanio obispos.
Santo de mañana.— San Torcuato y Santa Susana virgen y mártir.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

Table with columns: Instrument, Price. Includes Francos, Libras, Dollars, Liras, Marcos, Coronas austríacas, etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1.º Julio próximo, de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with columns: Instrument, Price. Includes Amort. 5 por 100 A. 1920, Inter. 4 id. A., Id. 4 id. B., etc.

Bolsa de Madrid

Table with columns: Instrument, Price. Includes Obligaciones Tesoro A., Id. B., Cédulas Banco Hipotecario de España 4 por 100, etc.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de la Deuda Amortizable 5 por 100, vencimiento 15 del actual.

CONSUMOS

Recaudado por concepto de consumos los días que se expresan a continuación, correspondientes al mes de Mayo de 1924:

Table with columns: Date, Amount. Includes Día 11.—Primera tarifa, Id. id.—Segunda id., etc.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

SALÓN VICTORIA

Viernes 23 Mayo de 1924. — A las nueve y media de la noche INAUGURACIÓN DE LAS VELADAS DE MODA CON SEXTETO Y JAZZ-BAND

EL VALOR DE LAS ALMAS

ESTRENO de la primera parte de la curiosísima cinta EN EL CORAZON DEL ÁFRICA SALVAJE

GRAN BAILE GRATIS

AVISO IMPORTANTE.— Después de haber actuado en uno de los mejores teatros de Barcelona, con éxito jamás superado por ninguna atracción, emprende la gran obra...

TRIANON

Domingo día 25 de Mayo de 1924 A las seis y media A las nueve y cuarto

EL HOMBRE SIN NOMBRE

Magistral interpretación de Harry Liedtke y Mary C. Istanty Completará el programa la cinta cómica en dos partes LA GRAN GANGA.

TEATRO PRINCIPAL

JOSÉ DE CANAÁN

(JOSÉ ANTE FARAÓN) GRAN VISIÓN ARTÍSTICO-RELIGIOSA LA MAYOR GRANDIOSIDAD PRESENTADA EN PELÍCULA HASTA LA FECHA

CINE ESPAÑA

Sábado día 24 Mayo de 1924. — A las nueve y media de la noche LO MEJOR EN CINEMATOGRAFÍA

VIDOCQ

Éxito colosal de este salón, como demuestran los aplausos con que han sido premiadas las proyecciones de los capítulos anteriores

TROMPICÓN ES BUEN MODISTO

DOMINGO, dos sesiones a las horas de costumbre.



# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas WATERMAN y MONT-BLANC

**MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
Teléfono número 81

## PATRIA Sociedad Anónima de Reaseguros y Seguros Generales

Capital desembolsado: 275.000 pesetas.  
Capital suscrito: 500.000 pesetas.

Domicilio social: Calle Fontanella, 9. - 2.º 1.ª. - Barcelona.

ESTA SOCIEDAD FUNCIONA CON ARREGLO A LA LEY DE SEGUROS DE 14 DE MAYO DE 1908.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES Y ENFERMEDADES.  
SEGURO POPULAR DE ENFERMEDADES A PAGO MENSUAL.

Interesantísimo para el obrero previsor es suscribirse al Seguro Popular establecido por PATRIA.

Agencia en Mahón: **RECTOR, 14**

### ¿Automovilistas!

Es de verdadera importancia y de una gran utilidad práctica el conocer la importante obra

### Guía Práctica del Automovilista

que se compone de los siguientes tomos, a cual más interesante:

- TOMO I. - EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO.
- Id. II. - EL AUTOCAMIÓN DE GASOLINA Y ELÉCTRICO.
- Id. III. - TRATADO PRÁCTICO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.

Las anteriores obras pueden adquirirse al contado o a plazos mensuales, tanto juntas como los tomos separados

Se admiten encargos en la LIBRERÍA SINTES, Plaza Príncipe 11, Mahón

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

### COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa  
**Marret, Bonnin, Piqueroa y C.ª**  
de Barcelona con fecha 9 Abril 1924

Precio	venta al por mayor	EL KILOG.	Plas. Cts.
Plata fina. barra		180	00
> 950/000		170	30
> 935/000		168	70
> 915/000		165	40
> 900/000		162	60
> 880/000		145	28
> 750/000		136	50
Nitrato de Plata puro 535		99	10
Cloruro de oro puro 51 % 535		00	00

**Máquinas para coser**  
varias hojas de papel sin alambre  
Gran novedad - Último modelo  
Muy propio para oficinas  
Punto de venta:  
Librería de **MANUEL SINTES ROTGER**  
Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

**Placas del Corazón de Jesús**  
Véndense en la Librería Sintés,  
Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## FÁBRICA DE JABONES Y LEGÍAS **LAGALLIA** DE **JOSÉ P. LLOP** (Sucesor de A. ESPASA) CASA FUNDADA EN 1894 Andén de Levante, 17 y 18. - MAHON

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE JABONES, TANTO EN BARRAS COMO EN PASTILLAS, A PRECIOS SIN COMPETENCIA  
ELABORACIÓN ESMERADA - SE SIRVE A DOMICILIO  
Se admiten encargos: Calle de Cifuentes número 48 y Prieto y Caules número 54.

### Servicios de la Compañía Transatlántica

#### SERVICIOS DIRECTOS

##### Línea a Cuba-Méjico

El Vapor... saldrá de Bilbao, el 16 de..., de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

**Línea a Cuba, Venezuela-Colombia, Pacífico y Puerto Rico**  
El Vapor... saldrá de Barcelona el día 10 de..., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanita, Colón y por el canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

NOTA. - Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de Puerto Rico en los viajes de ida.

##### Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

El Vapor... saldrá de Coruña el día..., de Vigo el..., de Lisboa el..., de Cádiz el..., de Cartagena el..., de Valencia el..., y de Barcelona el... para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

##### Línea a la Argentina

El Vapor... saldrá de Barcelona el 4 de..., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz el... que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

##### Línea a Cuba, Méjico y New-York

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 25 de..., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Habana y Veracruz.

NOTA. - Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de New-York en los viajes de ida, efectuándose el recorrido directo desde Cádiz a Habana.

##### Línea a Fernando Póo

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 15 de..., para Valencia, Alicante y Gáldiz, de donde saldrá el 20 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, además escalas intermedias y Fernando Póo.  
Dicho vapor enlazará en Cádiz con otro de la Compañía que admitirá carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. - Precios convencionales por camarerías especiales. - Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. - La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. - Zanzibar, Mozambique y Capetown. - Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. - Australia y Nueva Zelanda. - Ho Ilo, Cebsá, Port Arthur y Vladivostok. - New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. - Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. - Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

#### Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**  
Infanta, 22. - MAHON.

### COMPAÑÍAS DE SEGUROS

- La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.
- La Nationale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.
- La Nationale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafayette, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.  
Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

### Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda. Gran variedad en colores.

Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

### Señores dibujantes

En la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 11, se ha recibido una nueva remesa de tinta china, en negro y colores varios, de inmejorable calidad.

Imp. de M. Sintés Rotger. - Mahón